

# Plan 1.5

2035 NDC : Success or Failure?

1 Year after the Constitutional Court Decision

2035NDC:失敗か成功か？

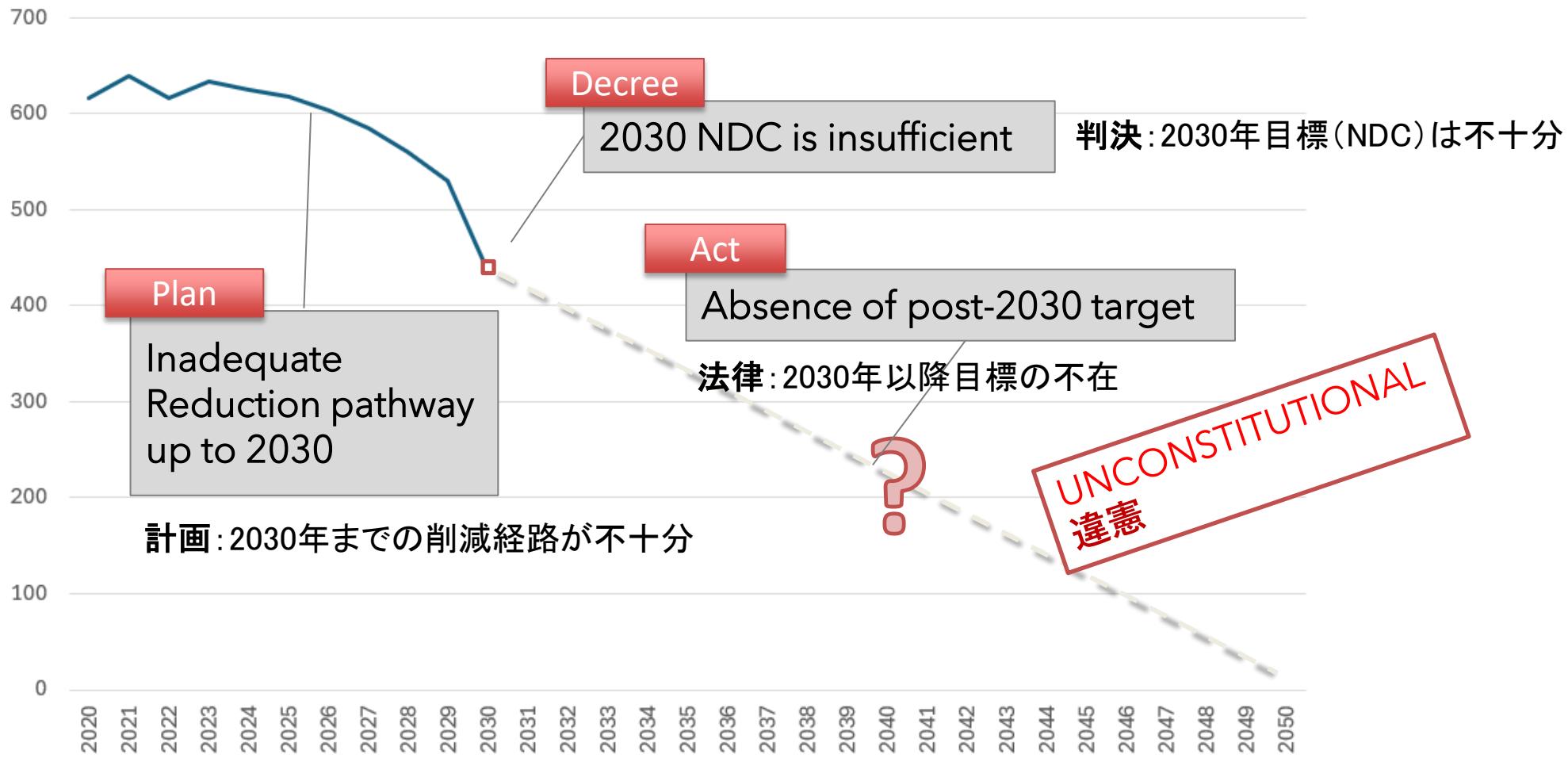
憲法裁判所の判決から1年

Dec 23, 2025 2025年12月23日

Plan 1.5  
Sejong Youn セジョン・ウン

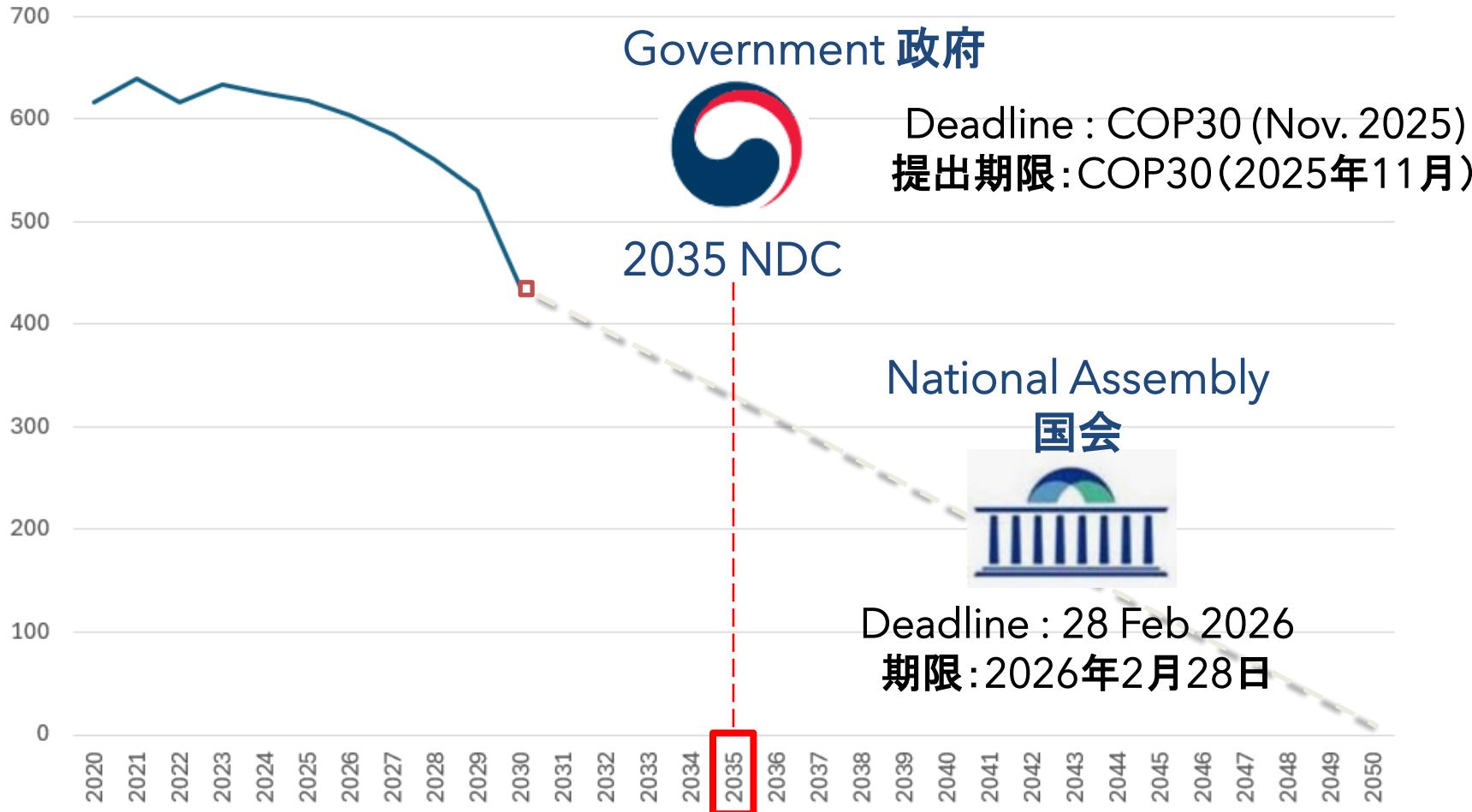


## 違憲判決(2024年8月29日)



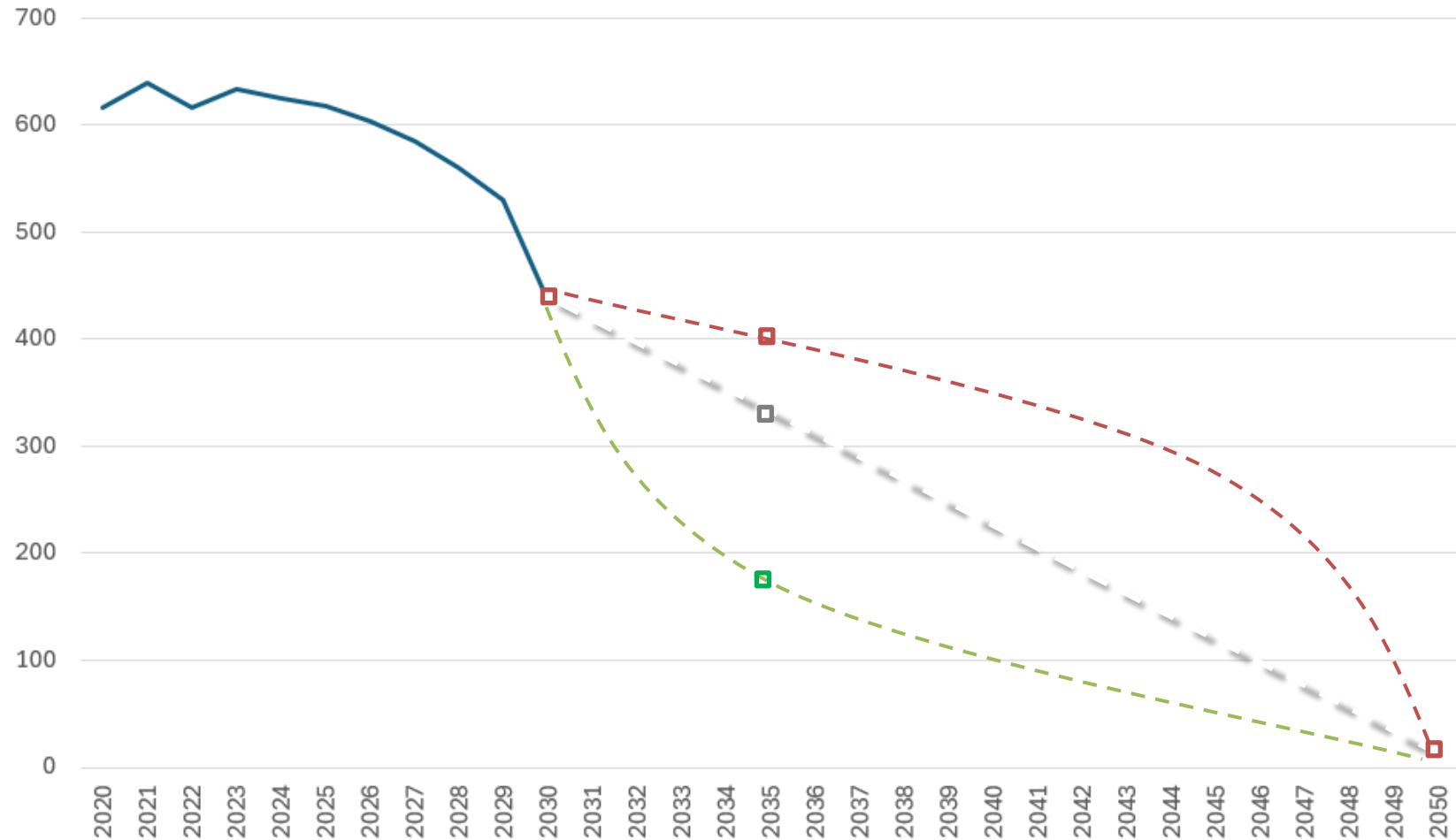
# 2035 NDC and the 2050 Long-Term Pathway 2035 NDCと2050年にむけた長期的な経路

Plan 1.5



# 2035 Target effectively determines the full pathway 2035年目標は道筋を決定づけるものとなる

Plan 1.5



## 法的な評価基準：基本的人権を保護する国家の義務

“[i]t should be assessed,  
based on scientific facts and international standards  
whether the specific reduction targets align with Korea's share of  
contribution it ought to bear in light of the global reduction efforts;  
  
whether the framework for setting these reduction targets is designed to  
prevent excessive burdens from being shifted to the future in terms of the  
effects of climate change and the restrictions on GHG emissions; and  
whether the system is institutionalized in a way that can effectively  
guarantee GHG reductions.”

科学的事実と国際基準に基づいて、次のことが評価されるべきである。

特定の削減目標が、世界的な削減努力に照らして韓国が負担すべき貢献の割合に整合するかどうか、

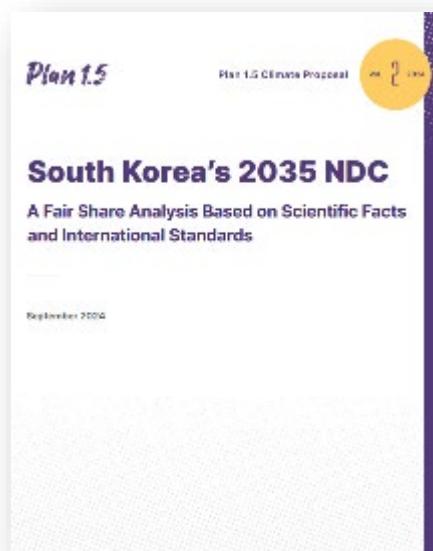
これらの削減目標を設定する枠組みが、気候変動の影響およびGHG排出の制限の観点から、過剰な負債が将来に転嫁されないように設計されているか、

またそのシステムが、効果的なGHG排出削減が保障されるように制度化されているか。

# Step 1 : What is the “right” target?

Plan 1.5

## Step 1：“まつとうな”目標とは



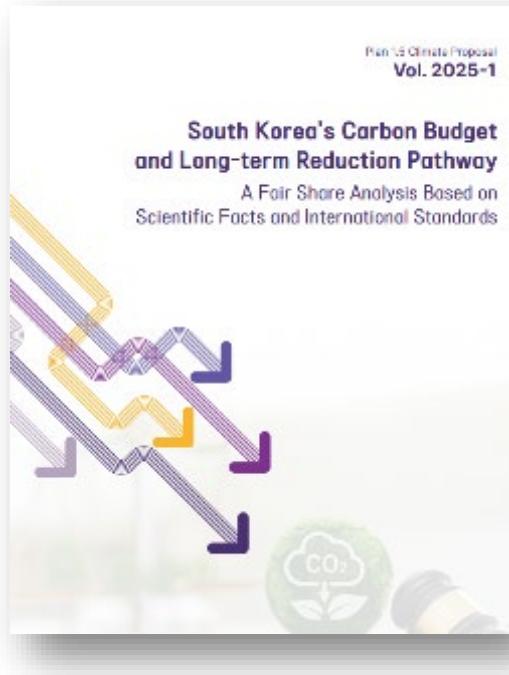
“Fair Share”  
2035 Target **65%**  
“公平な分担(相應量)”  
2035年目標  
65%



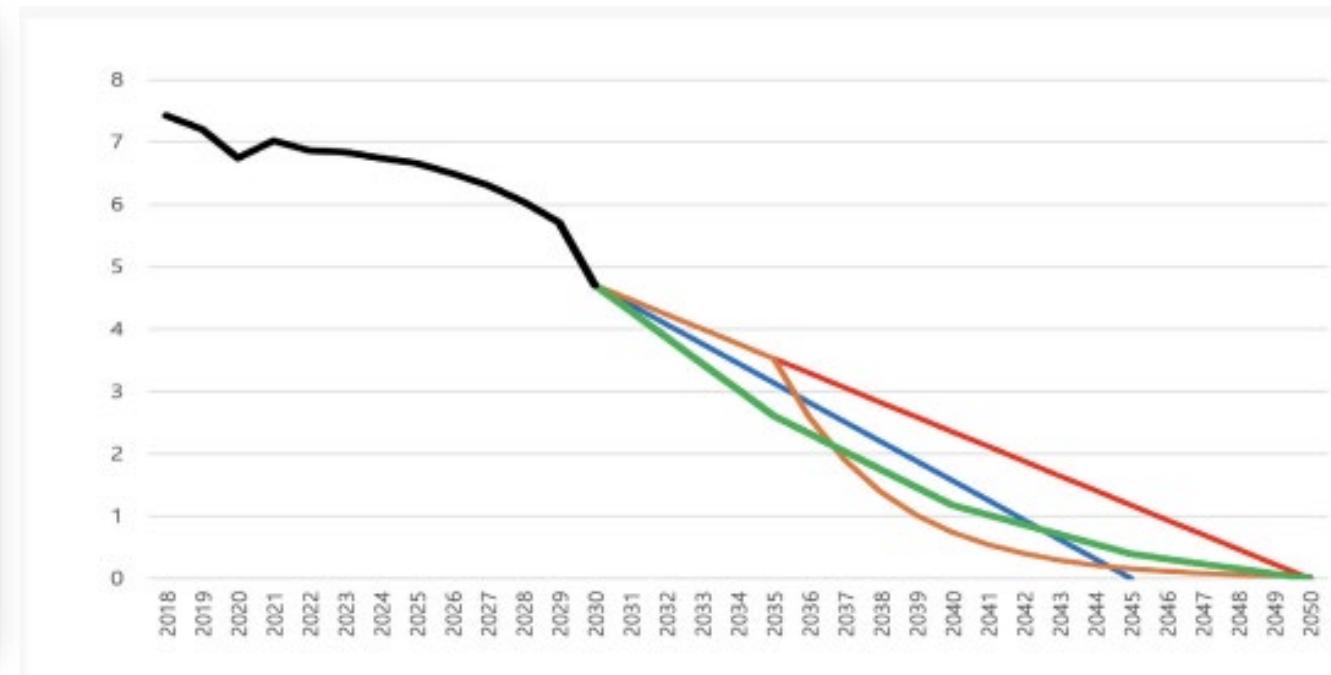
# Step 1 : What is the “right” target?

Plan 1.5

## Step 1：“まつとうな”目標とは



Carbon  
Budget  
**8.7BtCO<sub>2</sub>e**  
カーボンバジェット  
(炭素予算)  
**8.7BtCO<sub>2</sub>e**



2035 : 65%  
2040 : 85%  
2045 : 95%  
2050 : Net Zero ネットゼロ

### 1. Organize Civil Society Voice 市民社会の声をまとめる



Coalition for Climate Emergency Action

140+ organizations nation-wide

“65% for 2035” adopted as common goal

全国140以上の組織が

「2035年までに65%削減」を共通目標として採択

### 2. Public Awareness Campaigns 市民の意識を高めるキャンペーン

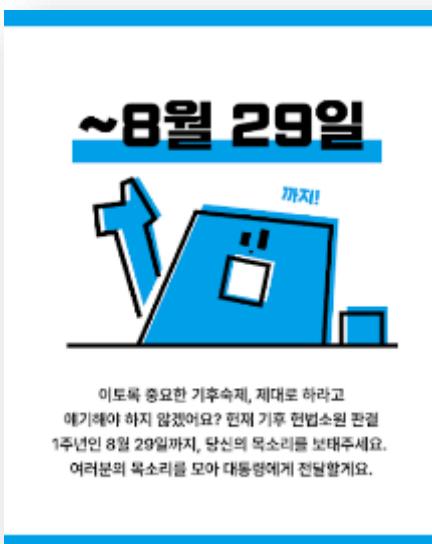


Climate Litigation 1 Year Anniversary  
Statements from teachers, writers, artists,  
lawyers, and the plaintiff groups

気候訴訟1周年に

教師、作家、芸術家、弁護士、原告団からの  
声明を発出

## 3. Citizen Participation Campaign 市民参加型のキャンペーン



"Tell us what part of your life  
you want to protect from climate crisis."

「あなたの人生において  
気候危機から守りたいものは何か  
教えてください」



Step 2 : How do we organize?

Step 2: どのように市民を巻き込むか

Plan 1.5

## 4. September Climate March 9月気候マーチ

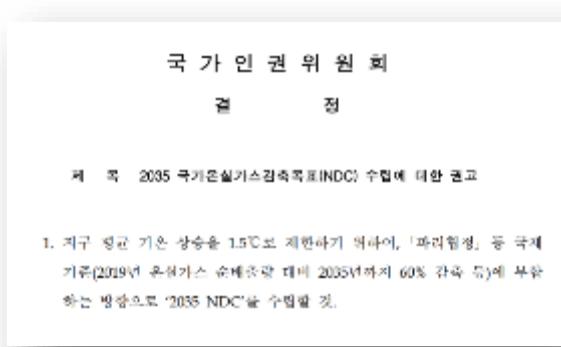


### 1. Agenda setting for the new administration 新政権のための政策課題設定



Meeting with the Planning Committee for the New Gov't  
Demand : 2035 NDC 65% / Participation of the MAPAs  
**新政府計画委員会との会合**  
**要求事項: 2035年NDC65%達成／**  
**MAPA(気候変動の影響を最も受けている国や地域、人々)への関与**

### 2. National Human Rights Commission 国家人権委員会

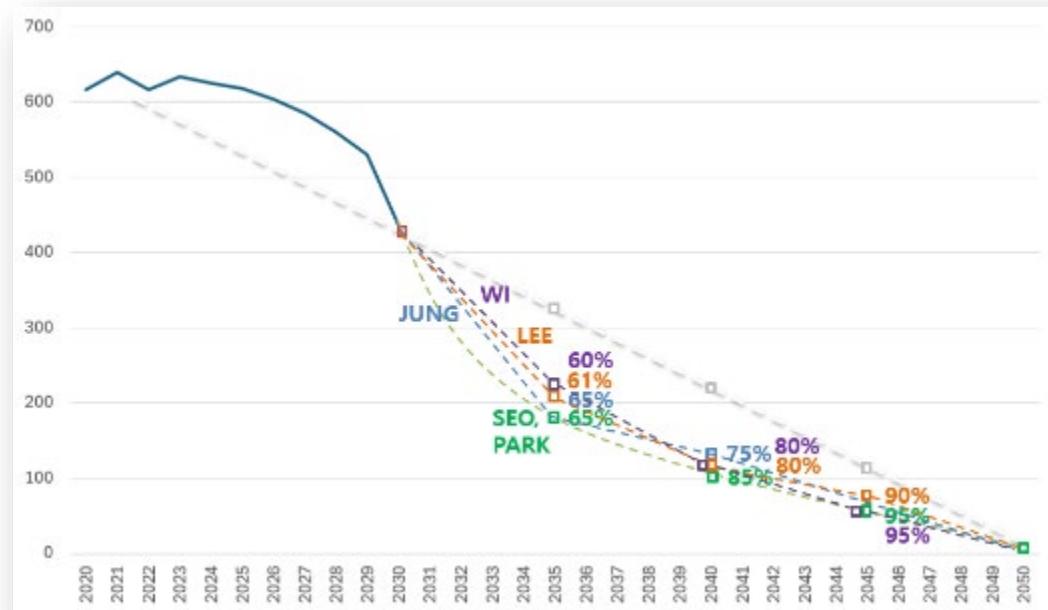


Jul 2025 : NHRC Advisory Opinion on 2035 NDC  
stating that the target must reflect the scientific  
standards set by the IPCC (60% reduction from 2019)  
**2025年7月: 2035NDCに関する国家人権委員会(NHRC)の  
勧告的意見において、目標はIPCCが設定した科学的基準  
(2019年比60%削減)を反映しなければならないと表明**

### 3. National Assembly Legislation 国会に法案



5 Legislative bills on Carbon Neutrality Act proposed  
All bills set 2035 target as 60%/61%/65%  
カーボンニュートラル法に関する5つの立法案提出  
全ての法案で2035年目標を60%／61%／65%に設定



### 4. Legal Challenge



#### "Statutory Reservation"

The Constitutional Court specifically ruled that the GHG reduction targets must be set by statute of law because (i) GHG targets have severe impact on the fundamental rights of both current and future generation (ii) the Executive branch tends to favor short term interest and is likely to push the burden to the future.

#### Claim

The Court must order the Government not to submit 2035 NDC to the UNFCCC before the legislative process is completed in the National Assembly.

**Result :** Filed in August, denied in November.

### 4. Legal Challenge 法的な挑戦



#### "Statutory Reservation" 法令による制限の設定

憲法裁判所は、GHG排出削減目標は法令によって具体的に定められなければならないと判断した。その理由は、(i) GHG排出削減目標は現在および将来の世代の基本的権利に深刻な影響を及ぼす、(ii) 行政機関は短期的な利益を優先させる傾向があり、負担を将来に押し付ける可能性が高い、からである。

#### Claim 主張

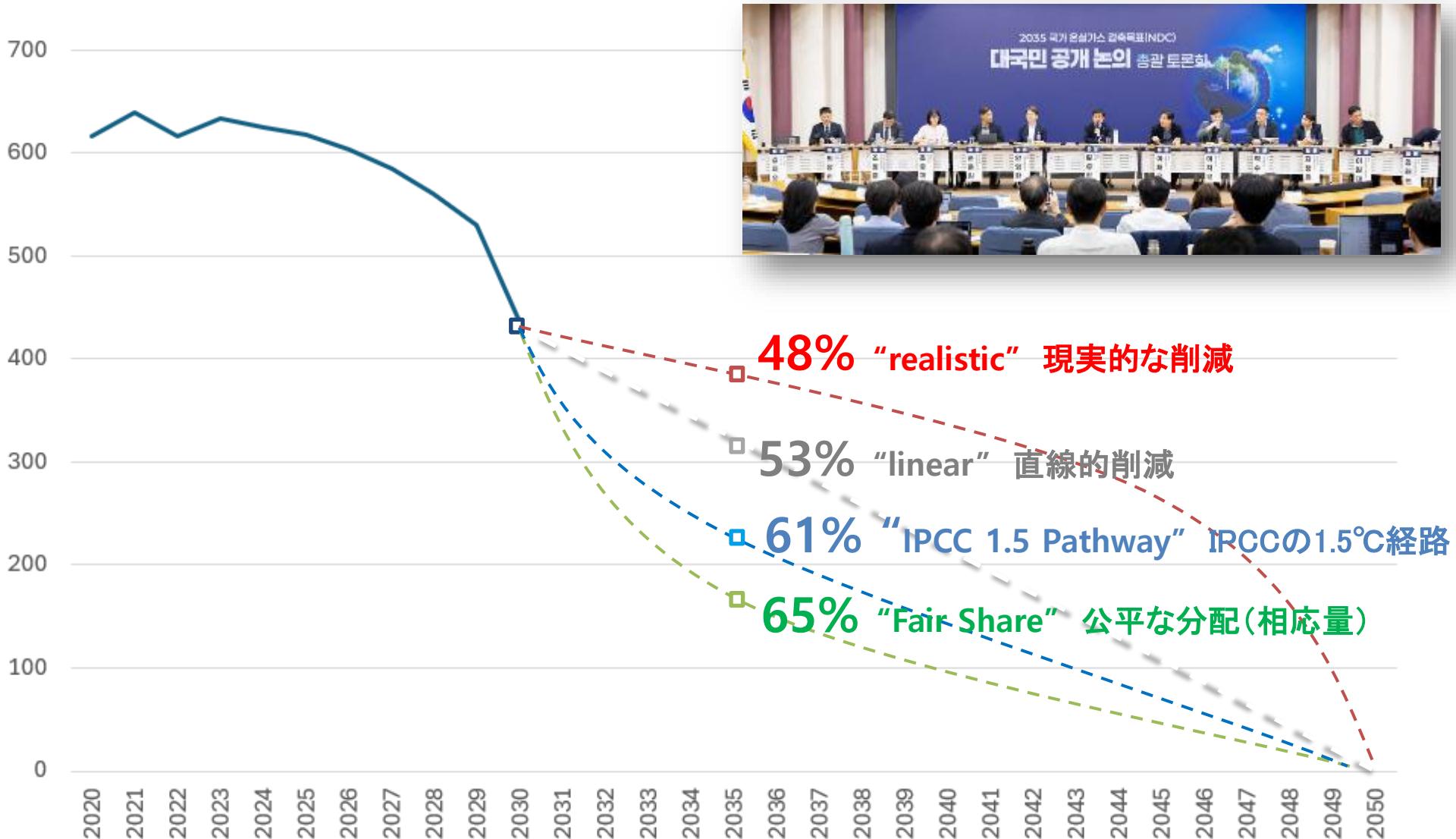
裁判所は、国会における立法手続きが完了するより前に、政府が2035年NDCをUNFCCCに提出しないように命じなければならない。

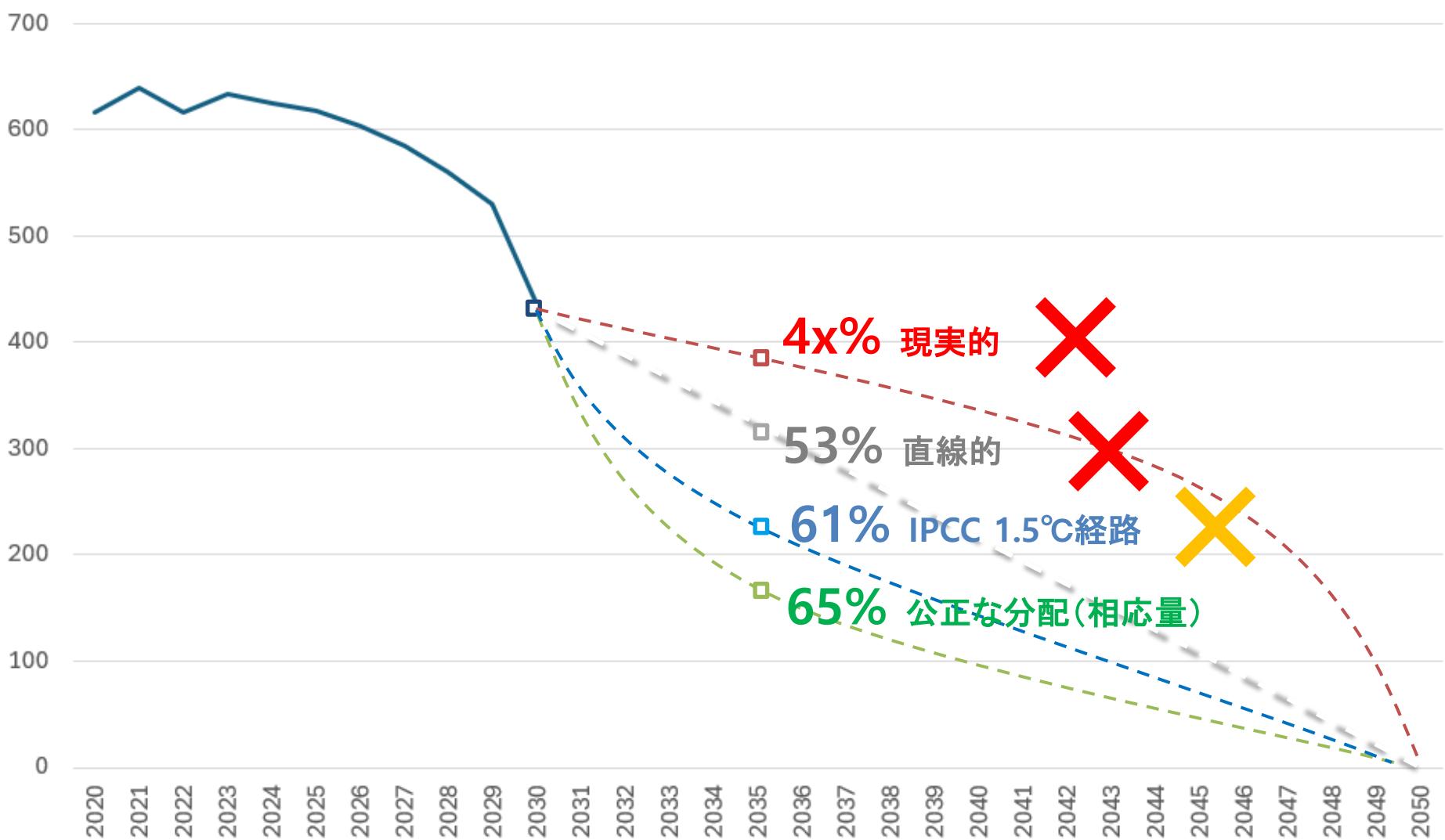
#### Result 結果

8月に提出、11月に却下された

# Sep 19, 2025 : 2035 NDC Discussion Begins 2025年9月19日：2035NDCについての議論開始

Plan 1.5







2025. 9. 19. Overall 全般

2025. 9. 23. Power Sector 電力部門

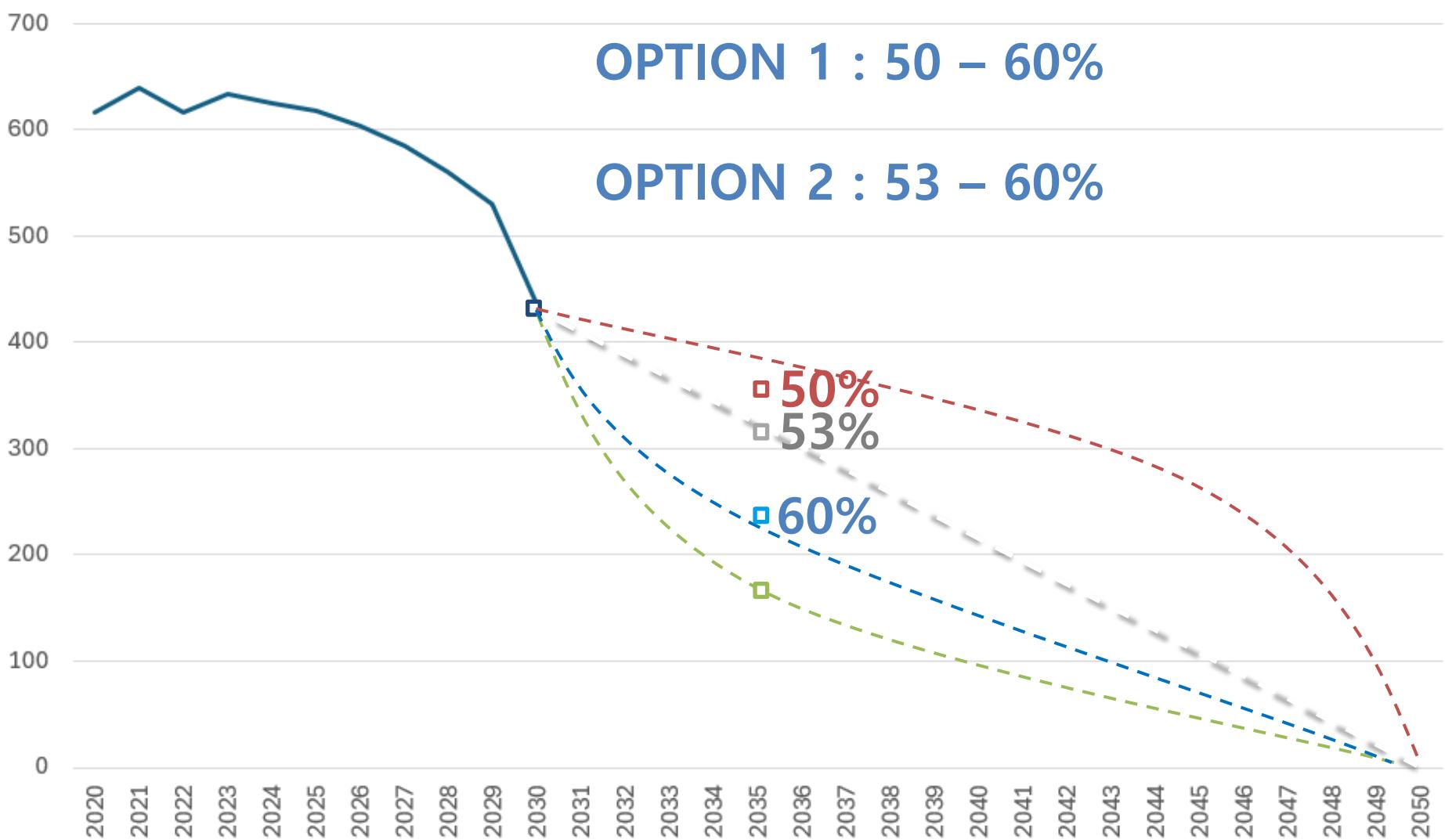
2025. 9. 24. Transportation Sector 運輸部門

2025. 9. 26. Industry Sector 産業部門

2025. 9. 30. Building Sector 建築部門

2025. 10. 2. Forestry/Carbon Sink Sector  
森林/炭素吸收源(カーボンシンク)部門

Discussion led by industry stakeholders and experts  
Fundamentally unlevel playing field  
“Reduction is hard” vs. “Climate crisis is hard”  
業界関係者および専門家による議論  
根本的に不公平な競争環境  
「削減は困難」対「気候危機は否定できない」



# Final Hearing 最終審理

Plan 1.5



최신뉴스

## 2035 NDC '53~61% 감축'으로 정해질 듯... 정부안보다 소폭 상향

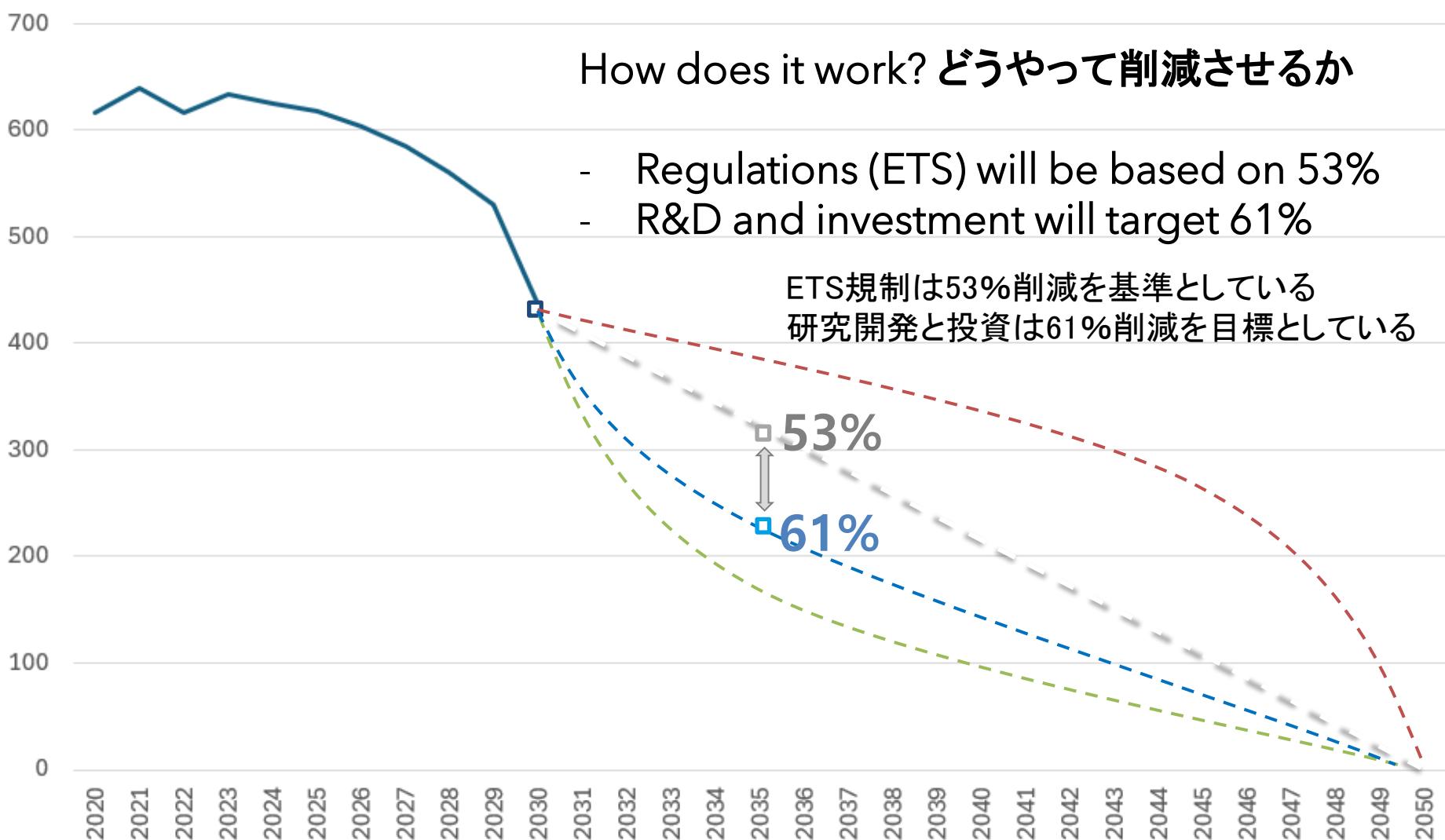
송고 2025-11-09 20:04

2035NDC  
温室効果ガス53～61%で決定  
される見込み。政府の当初提案  
からわずかに増加



# Remaining Questions 残された論点

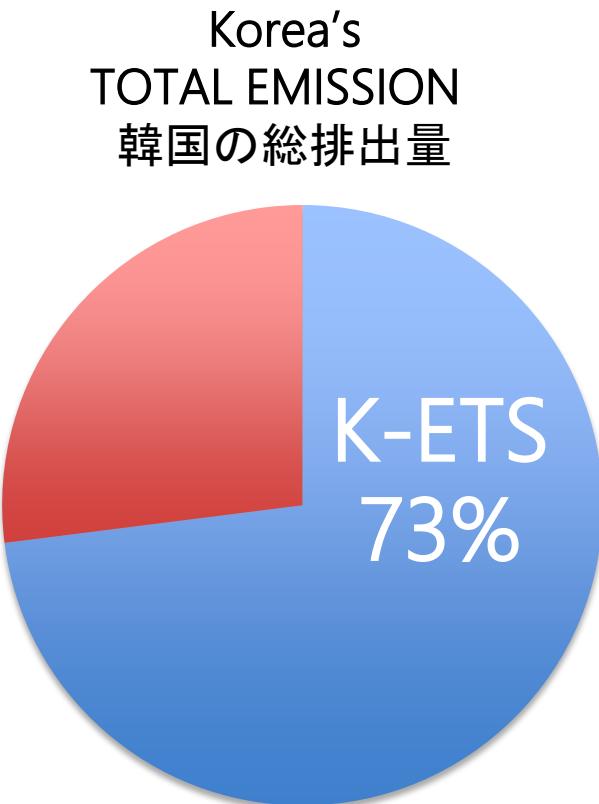
Plan 1.5



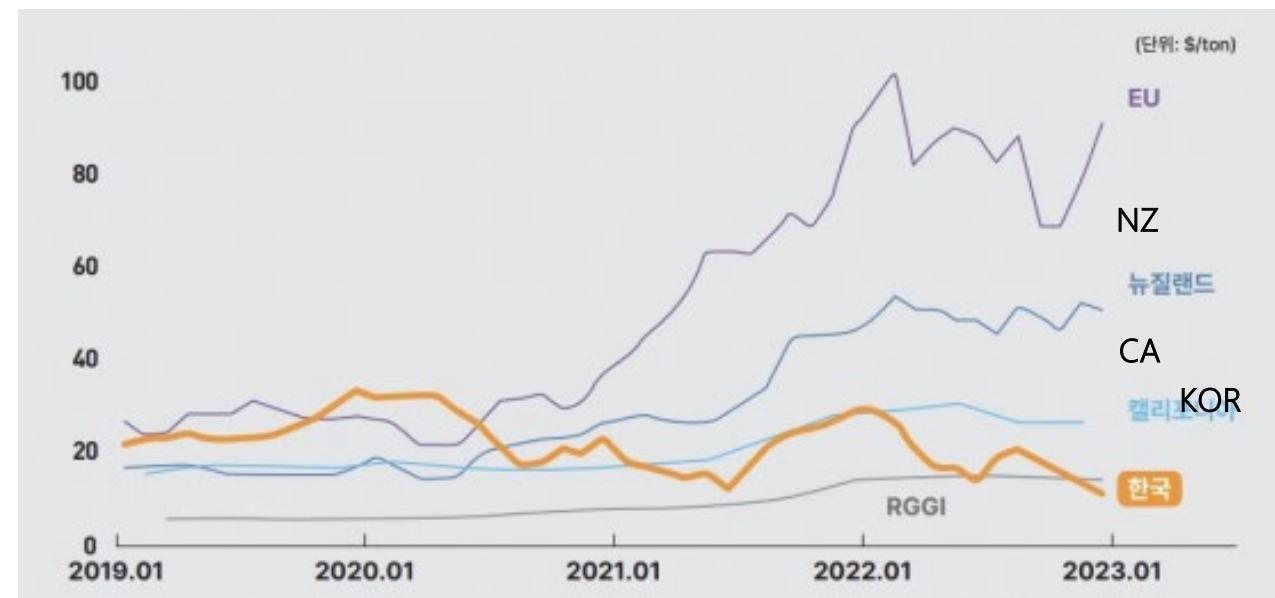
K-ETS : The Elephant sleeping in the Room

Plan 1.5

K-ETS(韓国の排出量取引制度) : 触れたくない重大な問題



Carbon Price : Cheapest in the World  
カーボンプライス(炭素価格) : 世界で最も低い価格



# What went wrong up to the 3<sup>rd</sup> Phase?

第3フェーズまでに何がうまくいかなかったのか？

Plan 1.5

## 3<sup>rd</sup> Phase (2021-2025)



Weak NDC 低いNDC目標  
Weak Cap 低いキャップ



Major emitters have surplus  
USD 400M profit (steel, petro..)  
主要排出企業のタナボタ利益は4億米  
ドル(鉄鋼、石油など)



Power Auction 10%  
電力オークション  
Industry Auction 0.5%  
産業オークション



Overall auction 5%  
オークション全体



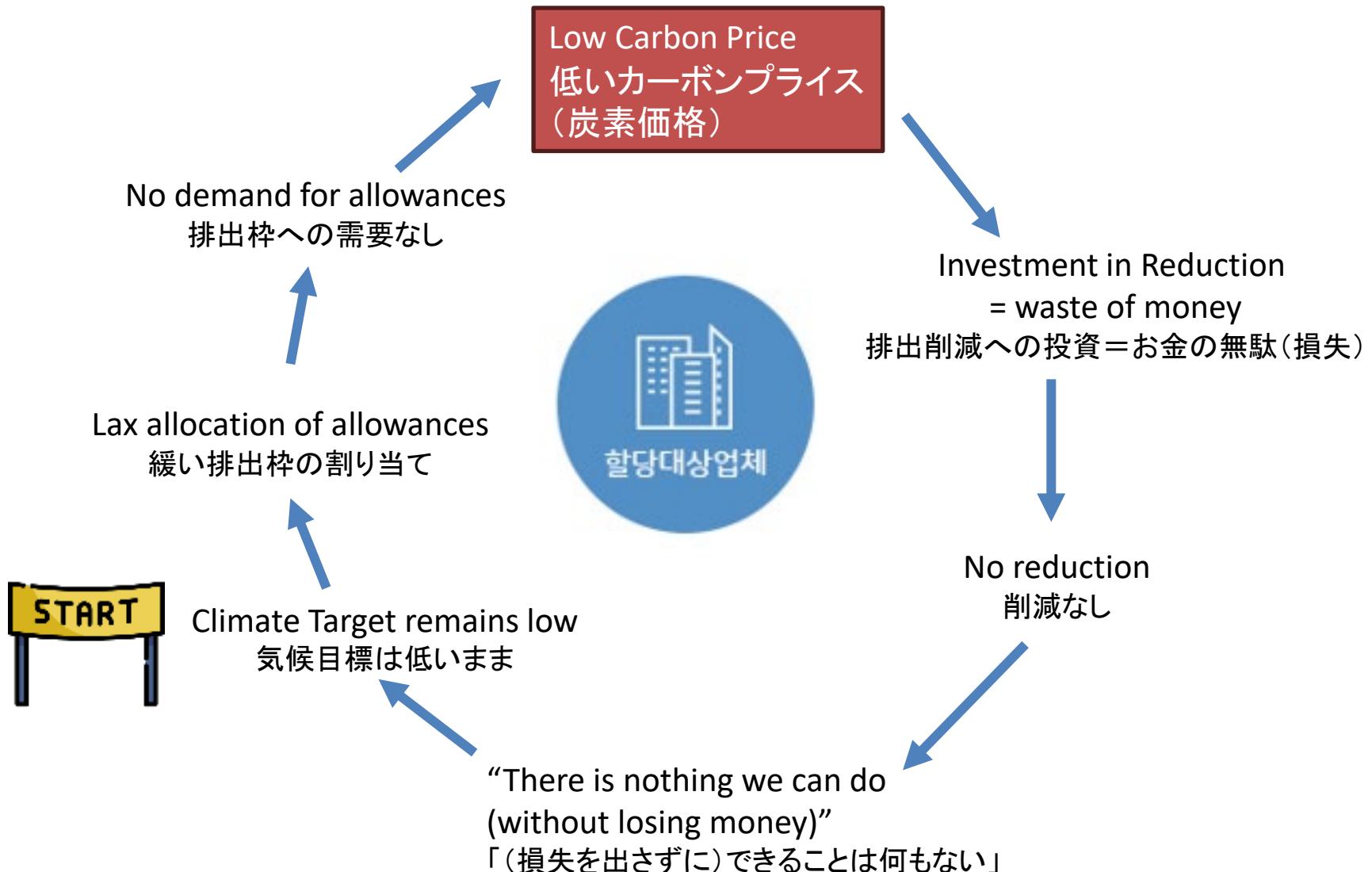
Offset Credit  
Greenwashing  
オフセットクレジット  
(排出権の相殺)  
グリーンウォッシュ



Tighter integrity control  
より厳格な一貫性のある管理

# What happens in ETS with low target 目標値が低い場合、ETSに何が起きるか

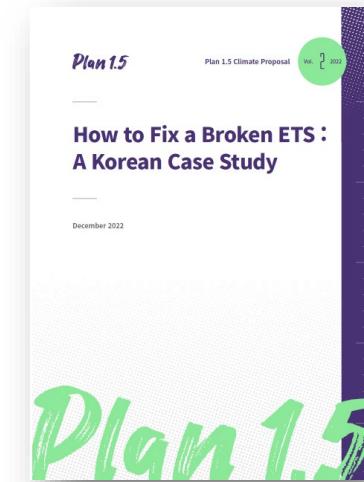
Plan 1.5



# What is Wrong? (2022-2024)

何が問題か(2022-2024年)

Plan 1.5



Windfall profits

\$400M

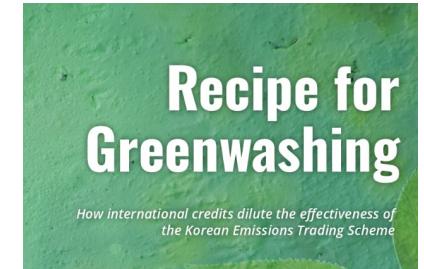
臨時収益 4億ドル



Allocation Errors

25MtCO<sub>2</sub>e

配分ミス 25MtCO<sub>2</sub>e



Offset Credit  
Greenwashing

X18

オフセット、グリーンウォッシュ  
18倍

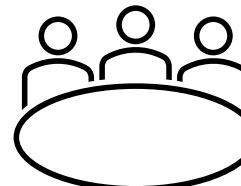


Policymaker Outreach  
政策決定者への働きかけ

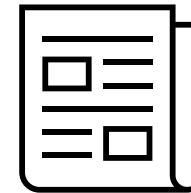
National Assembly 国会

Ministry of Env't 環境省

Carbon Neutrality Committee  
カーボンニュートラル委員会



Expert Forum  
識者によるフォーラム



Media Training  
メディアトレーニング

# REAL RESULTS 実際の結果

Plan 1.5



3<sup>rd</sup> Phase  
(2021-2025)

Surplus Emissions 排出量超過  
Weak Cap 低いキャップ(排出枠)



Power Sector Auction  
電力部門オークション  
10%



Windfall Profits 臨時収益



Allocation Error 配分ミス  
Offset Credit  
オフセットクレジット  
Greenwashing  
グリーンウォッシュ



Climate Crisis Special Committee  
ETS Sub-committee  
気候危機特別委員会  
ETS小委員会

4<sup>th</sup> Phase  
(2026-2030)

147 MtCO<sub>2</sub>e Cap Reduction  
キャップ削減

50% by 2030

“Clawback” Introduced  
「クローバック(払い戻し)」条項の導入  
ETS Rule / Decree Revision  
ETS規則／法令改正

25 MtCO<sub>2</sub>e cancelled 取り消し

Tighter integrity control  
より厳格な一貫性のある管理

Amendment of the ETS Act  
ETS(排出量取引)法改正

# What did we achieve?

Plan 1.5

## 勝ち取ったこと

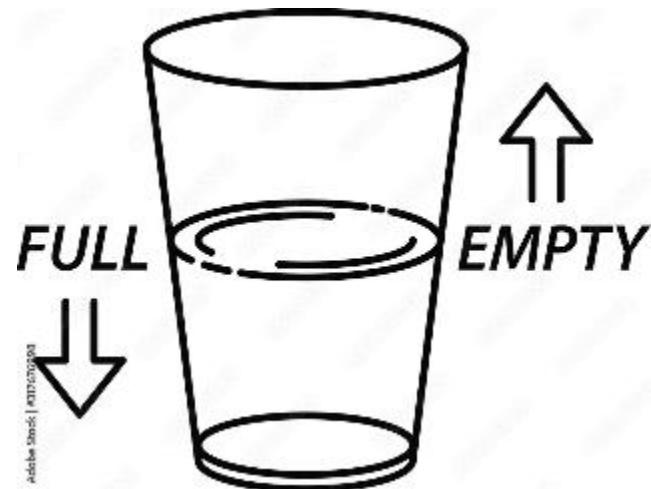
Finally, IPCC target is included.

Policies can be geared towards 61%.

We still have the National Assembly.

It could have been 48%.

ついにIPCC目標が盛り込まれ、  
61%削減目標に向けて調整が可能。  
国会での審議が残っている  
産業省と企業関係者が48%ですら野心的  
だと主張する中、最悪の事態は免れた



53%は変わらない  
政府は裁判所の判断を無視できる。  
一般的な国民は短期的な利益を支持。  
民主主義は機能しないかもしれない。

53% is no change.

Gov't can ignore the Court.

People (in general) support short term interest.

Maybe democracy doesn't work.



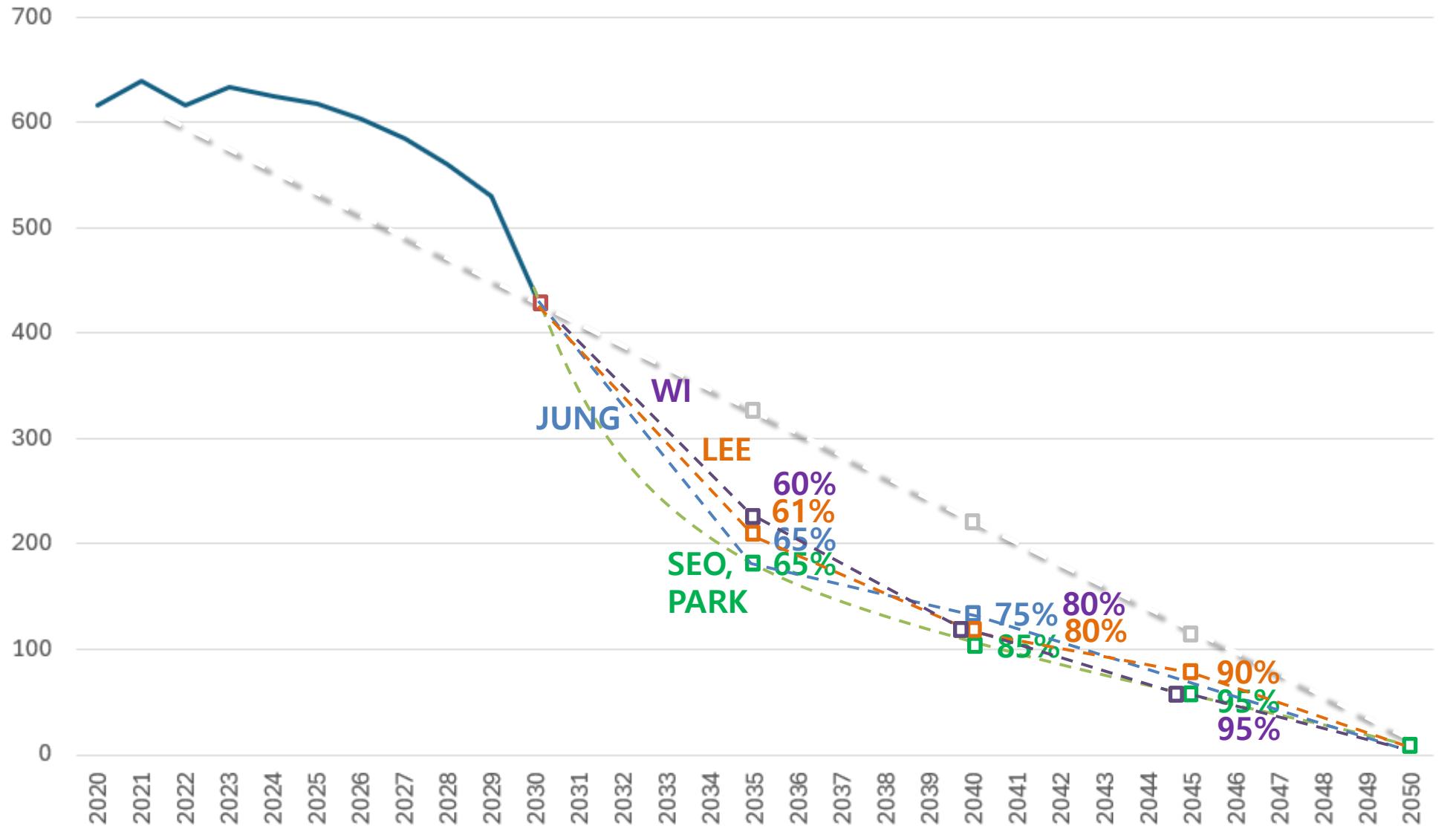
## "Deliberative Polling" 審議するための投票

- Deliberation Committee will set the agenda  
審議委員会が議題を設定
- Randomly selected citizen representatives makes "educated decision" based on the information provided.  
無作為に選ばれた市民代表が、提供された情報に基づき「知識に基いた判断」を行う
- The National Assembly will reflect the result of the deliberative polling in the final legislative procedure.  
国会は審議のための投票結果を最終的な立法手続きに反映させる

5 Legislative Bills reflect substantive standards

Plan 1.5

5つの立法法案は実質的な基準を反映



scientific facts and international standards

科学的事実と国際基準に基づき、

how much temperature rise will occur with the current target?

現行目標では、どの程度の温度上昇が生じるか？

Korea's share of contribution it ought to bear in light of the global reduction efforts;

世界的な削減努力に照らして韓国が負担すべき貢献の割合を

What happens if we don't act?

行動しなければ何が起こるか？

prevent excessive burdens from being shifted to the future

過剰な負債が将来に転嫁されないように

how much responsibility does Korea have?

韓国はどの程度の責任を負っているか？

effectively guarantee GHG reductions."

効果的なGHG排出削減が保障されるようにする。

How much carbon budget do we have?

How much are we leaving to the future generation?

残された炭素予算は？

将来の世代にどれだけのものを残すのか？

Does "range" target work?

「範囲」目標は機能するのか？

It all comes back to question of democracy.

結局のところ民主主義の問題に帰着する

Plan 1.5

Legislative 議会

What is the "right" law?  
法における「権利」とは？

Administrative 行政

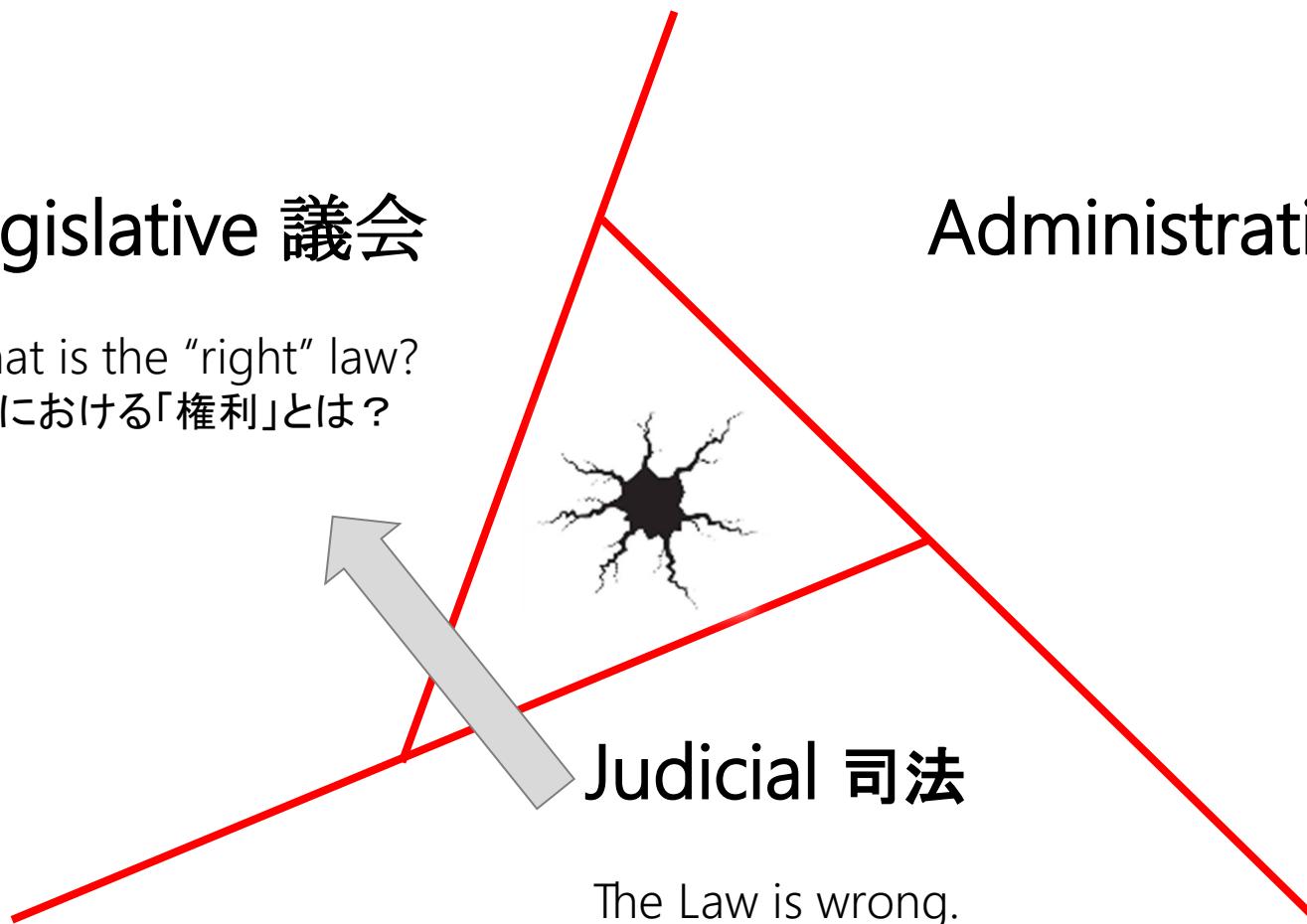


Judicial 司法

The Law is wrong.

Try again.

法が正しくなければ、再び裁判を起こす



# *Plan 1.5*

End.

[sejong@plan15.org](mailto:sejong@plan15.org)